

Людмила Пасик,

кандидат філологічних наук, доцент

Волинський національний університет імені Лесі Українки

ВИВЧЕННЯ НІМЕЦЬКОЇ МОВИ ЗА ДОПОМОГОЮ ПОДКАСТІВ

Вивчення іноземних мов у сучасному глобалізованому світі – це інтерактивний, неперервний, індивідуально орієнтований, гнучкий процес, у якому постійно відбуваються зміни, зумовлені не лише підходами до навчання та новими методиками, а й розвитком інформаційно-комунікаційних технологій, які стають невід’ємною частиною життя. До ІКТ належать і подкасти, популярність яких останнім часом стрімко збільшується. Подкасти – це вже добре відомий та широко використовуваний інструмент Веб 2.0., завдяки якому люди з усього світу можуть висловлювати свої думки та інтереси, а також ділитися своїми історіями.

Метою розвідки є дослідження основних етапів роботи з подкастами на занятті з німецької мови як засобу інтенсифікації вивчення мови.

Термін «подкаст» походить від слова “broadcasting” (мовлення) та назви популярного MP3-плеєра “iPod” від Apple. Він означає набір аудіо- або відеоматеріалів, до яких можна отримати доступ, підписавшись на них, і завантажити з інтернету у будь-який час. Зазвичай вони є безкоштовними. Питання про те, хто є винахідником подкастів і подкастингу, є дискусійним. Бен Хаммерслі, Денні Грегуар та Адам Каррі вважаються першопочатківцями у цій сфері [3].

Для використання подкастів на заняттях з німецької мови необхідно розібратися у класифікації подкастів. Згідно з Данилюк С. розрізняють чотири основних типи подкастів: 1) аудіоподкаст – аудіофайл, який являє собою запис за допомогою звичайного мікрофона – ідей, думок, лекцій, новин, презентацій, які становлять інтерес і користь для цільової аудиторії; 2) відеоподкаст – відеофайл із виступом на певну тему, знятий за допомогою цифрової відеокамери; 3) скрінкаст – за допомогою спеціальної програми на екрані

комп'ютера записуються дії разом із аудіокоментарями; 4) скайпкаст – голосова розмова, записана за допомогою програми скайп [1].

У порівнянні з такими медіа, як радіо, телебачення, DVD і CD, подкасти можна відтворювати кілька разів, а також перемотувати вперед і назад. Більшість подкастів оновлюються щодня, а деякі – раз на тиждень або рідше. За формою подачі матеріалу розрізняють монологічні та діалогічні подкасти. До монологічних подкастів належать: репортажі, коментарі та лекції. Діалогові подкасти – це дискусії, інтерв'ю та короткі розмови [4, с. 43].

Оскільки пріоритетом у навчанні німецької мови є автентичність спілкування, вивчення німецької мови в культурному контексті, автономності й інтерактивності навчання. Особливо цінним для викладачів німецької мови є те, що сервіс подкастів часто пропонує навчальні матеріали, які будуються на комбінації звукового ряду, фото або відеокартинки та текстів. Свої подкасти для вивчення німецької мови пропонують сьогодні поряд зі звичним мовленням теле- та радіостанції Deutsche Welle (Sprachbar, Deutsch im Alltag, Deutsch perfekt Podcast, Wort der Woche, Langsam gesprochene Nachrichten), German von SBS Radio, radiodaf, ARD/ZDF (logo!, Deine Nachrichten, Tagesschau in 100s), друковані видання Deutsch perfekt Podcast, сайти інститутів Goethe Institut (Grüße aus Deutschland, Radio D), German to go, Duden, Easy German, Deutschtrainig.org тощо.

Автентична ситуація допомагає зробити процес вивчення німецької мови цікавим, мотивуючим і результативним, адже подкасти пропонують матеріал для прослуховування для різних рівнів вивчення німецької мови (від А до С). Більшість подкастів містять підготовлений матеріал з текстами та додатковими ресурсами, такими як манускрипти, зазначення рівня складності, дидактичні поради та завдання на основі представленого матеріалу. Таким чином, здобувачі освіти, розвиваючи свої навички аудіювання, одночасно покращують усне та письмове мовлення і отримують знання лінгвокраїнознавчого характеру, оскільки тематика та обсяг подкастів дуже різноманітні.

У тренуванні аудіювання доцільними є три види вправ [5]: вправи до початку прослуховування, під час прослуховування та після нього. Вправи перед аудіюванням активізують попередні знання та мотивацію студентів. Вправи на аудіювання фокусують увагу студентів на конкретній інформації в тексті для прослуховування. Тобто студенти зосереджуються на виокремленні лише певної необхідної інформації з почутого тексту. Нарешті, вправи після прослуховування спонукають студентів поміркувати над прослуханим текстом і пов'язати нову інформацію з власними попередніми знаннями. На цьому етапі доцільно залучити здобувачів освіти до обговорення. Доречними завданнями до тексту є ті, які можна виконувати в парі або в групі, де можна покращити соціальні навички студентів.

Однак найцікавішою формою все ж таки залишається створення здобувачами власних подкастів завдяки платформам soundcloud, Spotify, Anchor, Google Podcasts, Apple Podcasts за алгоритмом: визначення теми, розробка плану пошуку потрібного контенту та німецькомовного оформлення, пошук, написання скрипту, запис, спільна рефлексія та відгуки, редагування і публікація на створеній викладачами платформі або у власному блозі [2]. Зрозуміло, що цей вид діяльності особливо вподобали аудитивні навчальні типи.

Замість традиційного письмового есе можна створити домашнє завдання у вигляді подкасту. Замість того, щоб писати есе на певну тему, студенти можуть надіслати вчителю короткий виступ (1-2 хвилини) на цю тему у вигляді аудіозапису за допомогою свого смартфона. Деякі соціальні мережі, такі як Whatsapp, Telegram і Messenger, вже мають інтегровану функцію аудіозапису. Якщо викладач спілкується зі студентами за допомогою цих додатків, домашнє завдання у вигляді подкасту виконати досить легко. Цей метод можна використовувати як для нижчих, так і для вищих мовних рівнів.

Список використаних джерел:

1. Данилюк С. С. Особливості використання інтернет-технології «Подкаст» у процесі формування професійної компетентності майбутніх філологів [Електронний ресурс]. Режим доступу:

[http://archive.nbuu.gov.ua/portal/soc_gum/vchdpu/ped/2012_101/
Danyl.pdf](http://archive.nbuu.gov.ua/portal/soc_gum/vchdpu/ped/2012_101/Danyl.pdf)

2. Моргунова С. О. Дидактичний потенціал подкасту як засобу інтенсифікації навчання іноземної мови в університеті. Збірник наукових праць «Педагогічні науки». Херсон, 2018. № 84. Том 1. С. 183–187.
3. Подкаст – що це таке, види та формати подкастів. Хто такий Подкастер. [Електронний ресурс]. Режим доступу: <https://termin.in.ua/podkast-podkaster/>
4. Ramirez C. D. C. C. Neue Medien im DaF-Unterricht : Theorie und Praxis zum Hörverstehenstraining mit Podcasts. Info DaF. Nr. 1, 38. Jahrgang, Februar. München : IUDICIUM, 2011. S. 36–69.
5. Storch G. Medien. Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik. 3. Aufl. München : Fink, 2008. S. 271–282.